

## USB gramofon NR 100



**Obj. č. 123 29 74**

### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup gramofonu Dual.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.



### Účel použití

Tento výrobek je gramofon, který slouží pro přehrávání a digitalizaci gramofonových desek, kazet a kompaktních disků (CD).

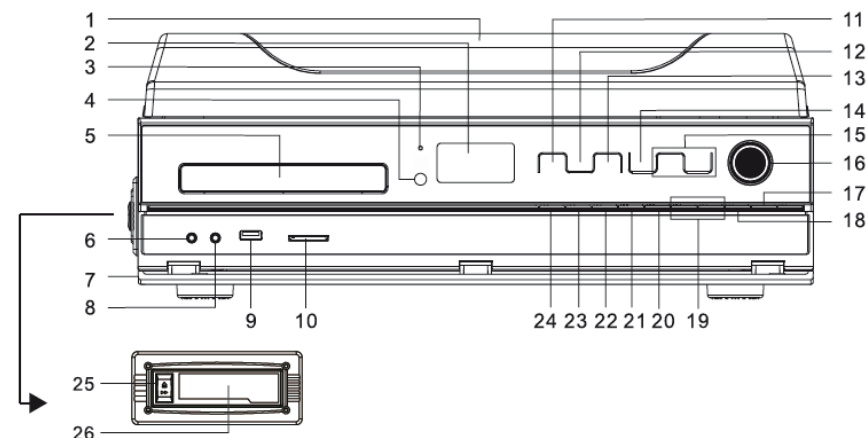
### Rozsah dodávky

Gramofon + 2 reproduktory  
Sestavená točna  
Raménko s přenoskou  
Vyvažovací závaží  
Podložka pro točnu  
Horní kryt gramofonu se dvěma panty  
Adaptér EP desek (určený pro 7" desky)  
Dálkový ovladač  
Návod k obsluze

### Vlastnosti

- Přehrávání desek s rychlostí 33, 45 a 78 otáček/min, kompaktních disků (CD), audio kazet, příjem rozhlasových (FM) stanic a poslech hudby z USB/SD paměťových médií.
- Funkce pro digitalizaci hudby z gramofonových desek, CD, audio kazet prostřednictvím USB portu nebo připojeného paměťového média SD/MMC.
- Do gramofonu je možné připojit kompatibilní audio zdroj (AUX-IN). Hudbu z připojeného zdroje tak můžete přehrávat na gramofonu prostřednictvím jeho reproduktorů.
- Vstup pro připojení sluchátek.
- Příjem rozhlasových stanic v pásmu FM 87,5 – 108 MHz. Možnost uložení až 30. oblíbených stanic do paměťových předvoleb (Preset).
- Zobrazení aktuálního času ve 12. nebo 24. hodinovém formátu.

### Popis a ovládací prvky

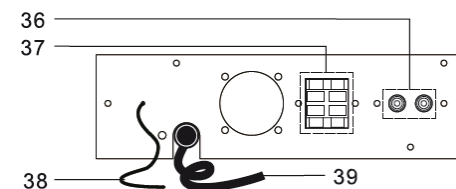


- |   |   |
|---|---|
| 1 – Horní kryt                                    | 2 – Displej                               |
| 3 – LED kontrolka (standby)                       | 4 – IR přijímač dálkového ovladače        |
| 5 – CD přihrádka                                  | 6 – Vstup pro připojení sluchátek         |
| 7 – Kryt  | 8 – Vstup AUX-IN (zdiřka 3,5 mm)          |
| 9 – USB port                                      | 10 – Slot pro SD/MMC kartu                |
| 11 – Hlavní vypínač Power On/Off                  | 12 – FUNCTION výběr provozního režimu     |
| 13 – REC Spuštění záznamu (funkce nahrávání)      | 14 – PRESET EQ Funkce ekvalizéru          |
| 15 – VOLUME Ovládání hlasitosti                   | 16 – EJECT Přesun raménka do zákl. pozice |
| 17 – PLAY/PAUSE Spuštění / Pozastavení přehrávání | 18 – STOP Ukončení přehrávání             |
| 19 – SKIP Tlačítka pro navigaci mezi skladbami    | 20 – FOLDER Přehrávání alba (MP3), Preset |
| 21 – MEMORY/CLK ADJ – Funkce programování         | 22 – ST/MO PLAY Stereo/Mono, Repeat       |
| 23 – TS (Track Separation) Oddělení skladeb       | 24 – Otevření / Uzavření CD přihrádky     |
| 25 – EJECT Otevření kazetové přihrádky / ►►       | 26 – Přihrádka pro audio kazety           |

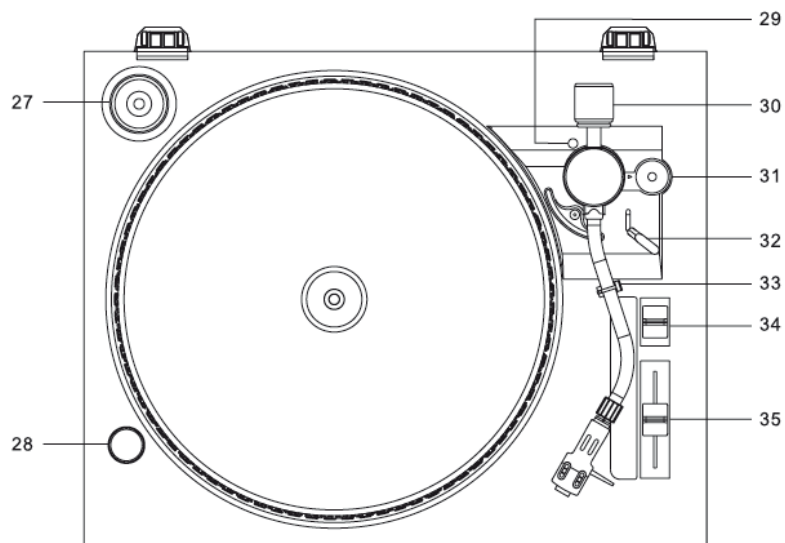


### Zadní část gramofonu

- 36 – LINE OUT R, L Vstup pro připojení zesilovače, konektory stereo cinch
  - 37 – SPEAKER R, L – Připojení reproduktorů
  - 38 – FM anténa
  - 39 – Napájecí kabel (připojení do sítě 230 V, AC / 50 Hz.
- V zadní části gramofonu naleznete výrobní štítek s důležitými technickými údaji.



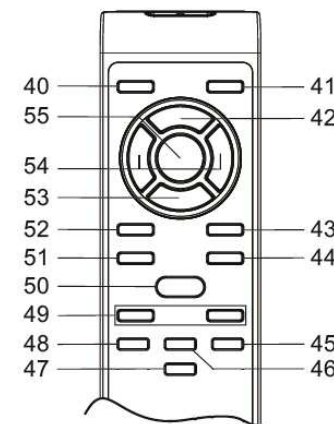
### Gramofon



- 27 – Adaptér pro přehrávání singlů
- 28 – Stroboskop
- 29 – Nastavovací prvek
- 30 – Vyvažovací závaží
- 31 – Ovladač Anti-skating
- 32 – Páčka pro zdvih / spuštění raménka s přenoskou
- 33 – Aretace raménka do držáku
- 34 – Přepínač rychlosti otáček (SPEED 33/45/78)
- 35 – Nastavení Pitch

### Dálkový ovladač

- 40 – Power On/Off Zapnutí a vypnutí gramofonu
- 41 – FUNCTION Výběr provozního režimu TUNER, CD, USB, CARD, PHONO/AUX, TAPE
- 42 – MEM/CLK ADJ. Programování skladeb v režimu USB/SD, ukládání oblíbených FM stanic, nastavení aktuálního času (pro režim standby).
- 43 – FOLDER/PRE ▲ TUNER výběr z předvoleb / USB/SD výběr alba
- 44 – REC Nahrávání
- 45 – SLEEP / TIMER Funkce Sleep / Budík
- 46 – PLAY MODE / FM-ST/MONO Režim přehrávání skladeb (Random, Intro) / FM Stereo / Mono
- 47 – FIND TS Vyhledávání skladeb v režimu MP3-CD, USB, SD / Režim nahrávání – oddělení skladeb
- 48 – DISPLAY Přepínání informací zobrazovaných na displeji / Aktuální čas
- 49 – VOL Ovládání hlasitosti
- 50 – PRESET EQ Funkce ekvalizéru
- 51 – DELETE / INFO Odstranění skladby / Zobrazení ID3 Tag info
- 52 – FOLDER/PRE ▼ – TUNER výběr z předvoleb / USB/SD výběr alba
- 53 – STOP Ukončení přehrávání skladeb
- 54 – TUNE+ FM přechod na vybranou frekvenci / SKIP navigace mezi skladbami
- 55 – PLAY/PAUSE Spuštění nebo pozastavení přehrávání



### Uvedení do provozu

#### Připojení gramofonu ke zdroji napájení

Gramofon připojte do elektrické sítě s napětím 230 V AC / 50 Hz. Připojte proto zástrčku na konci přívodního kabelu (39) do běžné elektrické zásuvky. Na gramofonu se v té chvíli rozsvítí LED kontrolka standby (3). Předtím, než připojíte gramofon do sítě se ujistěte o tom, že její parametry splňují všechny požadavky uvedené na výrobním štítku gramofonu.



**V případě, že je rádio připojené do elektrické sítě, jsou všechny jeho interní, elektronické komponenty napájeny ze sítěového zdroje i po přechodu systému do pohotovostního režimu (standby)! Pro úplné odpojení gramofonu od zdroje napájení musíte vytáhnout přívodní kabel z elektrické zásuvky!**

Při prvním připojení gramofonu ke zdroji napájení se na displeji zobrazí indikace „- - : - -“.  
Během provozu gramofonu zajistěte, aby v jeho okolí mohl volně cirkulovat vzduch. Toto je nezbytné pro chlazení gramofonu a jeho interních, elektronických komponentů, které se za provozu běžně ohřívají. V žádném případě proto gramofon za provozu ničím nezakrývejte. Ponechtejte v jeho okolí alespoň 10 cm volného prostoru (na všech stranách).

**Poznámka:** V případě, že nehodláte tento gramofon delší dobu používat (například po dobu vaší nepřítomnosti na dovolené), odpojte jej od zdroje napájení. Vytáhněte proto zástrčku síťového kabelu z elektrické zásuvky. Stejně tak učiňte i za bouřky!

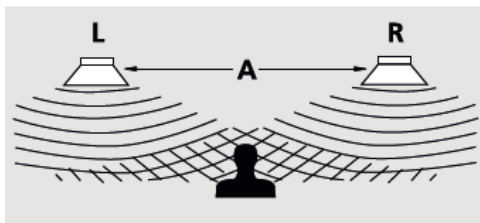
**V případě, že dojde výpadku a přerušení dodávky energie, nebude se při dalším spuštění na gramofonu zobrazovat aktuální čas.**

#### Připojení reproduktorů ke gramofonu

Ke gramofonu připojte pouze dodávané reproduktory! Předtím, než budete připojovat reproduktory vypněte gramofon a odpojte jej od síťového zdroje. Zmáčkněte páčku konektoru a připojte kabel reproduktoru do příslušného výstupu SPEAKER (37) v zadní části gramofonu. Levý reproduktor je označen SPEAKER L, pravý reproduktor je označen SPEAKER R. Černý vodič (resp. oba vodiče označené stejnou barvou kabelu) připojte do svorky označené „-“. Červený vodič (resp. oba vodiče neoznačené stejnou barvou) připojte do svorky označené „+“.

**Poznámka:** Do svorek v gramofonu připojte pouze řádně odizolované konce vodičů!  
Pro získání maximální kvality poslechu, umístěte oba reproduktory tak, aby společně s vámi došlo k vytvoření jakéhosi trojúhelníku (viz následující obrázek).

Vhodná pozice pro instalaci reproduktorů a kvalitní poslech.



Dbejte na to, aby nedošlo k zakrytí reproduktorů, například záclonami, neboť by tím došlo během poslechu k výraznému snížení kvality zvuku. Umístěte proto oba reproduktory tak, aby mezi vaší pozicí a reproduktory nebyla žádná překážka.

#### Vylepšení anténního příjmu

Celkový počet a kvalita příjmu rozhlasových stanic vždy závisí na aktuálních podmínkách v místě příjmu. Drátová FM anténa (38), kterou je tuner gramofonu vybaven, však poskytuje dostatečně kvalitní příjem většiny rozhlasových stanic. Anténu vždy roztáhněte do její maximální délky. Zajistěte tak její optimální vyzařování a příjem. V případě příjmu stanic, během jejichž poslechu je patrný šum a rušení, vyzkoušejte přepnout tuner do režimu MONO. Použijte k tomu funkci tlačítka ST/MONO (46).

#### Vložení baterií do dálkového ovladače

K napájení dálkového ovladače slouží 2 alkalické baterie se jmenovitým napětím 1,5 V o velikosti AAA (baterie nejsou součástí dodávky). Při vkládání baterií do ovladače dbejte jejich vložení do správné polohy a se správnou polaritou. Všimněte si proto symbolů „+“ a „-“ na bateriích a stejně tak i v bateriové přihrádce ovladače. Na závěr znovu řádně uzavřete přihrádku bateriového prostoru. To bude provázeno slyšitelným dolehnutím západek v uzamykacím systému.

#### Použití dálkového ovladače

S tímto infračerveným (IR), dálkovým ovladačem můžete na gramofonu ovládat všechny hlavní funkce pohodlně na dálku například z pohovky. Při použití dálkového ovladače však musíte vzít v úvahu následující faktory:

- Dálkový ovladač a jeho přední část vždy namířte směrem na IR přijímač (4), který je v přední části gramofonu.

- Mezi ovladačem a gramofonem nesmí být žádné pevné překážky. Musí tak být vždy zajištěna přímá viditelnost mezi oběma částmi vysílač (dálkový ovladač) a přijímač (gramofon).
- Při výrazném zkrácení bezdrátového dosahu ovladače zajistěte výměnu starých a vybitých baterií za nové.

Maximální dosah dálkového ovladače je 6 m od gramofonu.

#### Připojení externího audio zdroje

Do gramofonu můžete připojit externí zdroj audio signálu (například smartphone, MP3 přehrávač a podobně). Hudbu z tohoto zdroje pak můžete přehrávat prostřednictvím reproduktorů na gramofonu. Připojte stereo audio kabel (s konektorem 3,5 mm) do audio výstupu externího přehrávače a opačný konec kabelu připojte do vstupu AUX-IN (8) v přední části gramofonu.

Tím zároveň dojde k vypnutí audio výstupu gramofonu. Pro možnost opětovného poslechu gramofonu odpojte kabel ze vstupu AUX-IN (8). Na gramofonu pak vyberte jako zdroj přehrávání PHONO/AUX. Použijte k tomu stisk tlačítka FUNCTION (41). Spusťte přehrávání na připojeném audio zdroji.

#### Přehrávání hudby na externím přehrávači

Hudbu z gramofonu můžete přehrávat i například na externím zesilovači, připojeném k výstupu LINE OUT (36). K propojení gramofonu a hi-fi systému pak použijte pouze kvalitní audio stereo kabel (cinch). Výstup LINE OUT na gramofonu propojte se vstupem na zesilovači. Spusťte přehrávání na gramofonu ve vybraném zdrojovém režimu. Zvolte na externím přehrávači vhodný vstup. Hlasitost přehrávání pak můžete ovládat na obou systémech nezávisle na sobě.

#### Poslech hudby prostřednictvím sluchátek



**Poslech hudby za příliš vysoké hlasitosti může způsobit poškození sluchu. Před připojením sluchátek do gramofonu proto snižte nejprve hlasitost na minimum. Teprve poté upravte hlasitost na požadovanou úroveň.**

Po připojení sluchátek do gramofonu dojde k automatickému vypnutí výstupu zvuku do reproduktorů. Použijte pouze sluchátka se standardním konektorem 3,5 mm (jack). Konektor sluchátek připojte do výstupu označeného symbolem sluchátek (6). Od té chvíle můžete poslouchat hudbu prostřednictvím připojených sluchátek. Po odpojení sluchátek z gramofonu dojde k opětovné aktivaci výstupu zvuku do připojených reproduktorů.

#### Příprava gramofonu pro poslech desek

Před samotnou montáží se ujistěte o tom, že veškeré příslušenství je kompletní a není nijak poškozené. Gramofon instalujte na rovný a stabilní povrch. Reproduktory pak instalujte od gramofonu pokud možno co nejdále. Zajistěte použití vhodného, izolačního podkladu pro gramofon z důvodů minimalizace přenosu vibrací.

#### Příprava točny

Na točnu umístěte dodávanou plstěnou podložku.

#### Středový puk

Použití středového puku bude nezbytné například při přehrávání singlů. V případě, že tento puk nebudete používat, můžete jej umístit na příslušné místo (27) vedle gramofonové točny.

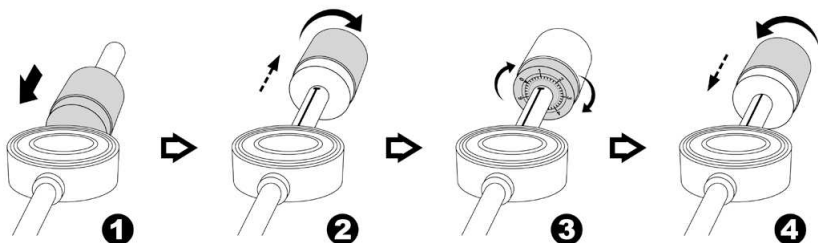
#### Raménko s přenoskou

Z důvodů zajištění gramofonu během přepravy je raménko s přenoskou zafixováno v držáku pomocí svorky. Před použitím gramofonu tak musíte tuto svorku (33) nejprve uvolnit. Použijte však tuto svorku vždy, když budete gramofon přenášet nebo přepravovat. Předědte tím možnému poškození gramofonu.

## Instalace závaží

Závaží je našroubováno na raménku. Pro optimalizaci tlaku raménka s přenoskou na desku postupujte podle dalších pokynů:

1. Zasuňte závaží.
2. Hmotnost se zobrazuje na bílé značce v pozici „0“.
3. Otáčejte závažím na raménku proti směru hodinových ručiček.
4. Optimální tlak na raménko s přenoskou by se měl pohybovat v rozmezí 4 – 6 g.

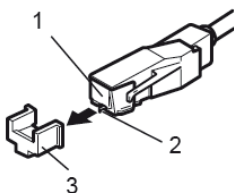


## Anti-Skating

V důsledku působení síly „Skating“ dochází ke zvýšení tlaku přenosky na vnitřní drážku gramofonové desky. Pro eliminaci tohoto nepříznivého stavu, jež má vliv na kvalitu přehrávání stereo desek, je gramofon vybaven funkcí „Anti-Skating“. Nastavte proto na ovladači „Anti-Skating“ (31) stejnou hodnotu jakou jste nastavili u závaží pro tlak na raménko s přenoskou.

## Instalace krytu přenosky

Před spuštěním přehrávání gramofonových desek musíte z přenosky (1) odejmout její kryt (3). Kryt proto opatrně vytáhněte z raménka ven směrem s osou raménka (viz následující obrázek). Doporučujeme vždy, kdy nebudete gramofon používat, nasadit zpět kryt na přenosku. Předejdete tím riziku poškození přenosky nebo gramofonové desky.



Veškeré funkce systému můžete ovládat po stisku některého tlačítka na gramofonu nebo na dálkovém ovladači. Identicky označená tlačítka mají vždy zcela shodnou funkci. Veškerý další postup, uvedený v následujících částech tohoto návodu k obsluze, je však většinou popisován s použitím tlačítek na dálkovém ovladači.

## Zapnutí a vypnutí gramofonu

Po stisku tlačítka Power On/Off (11) na gramofonu nebo tlačítka Power On/Off (40) na dálkovém ovladači gramofon zapnete. Po zapnutí gramofonu zhasne LED kontrolka (3) pohotovostního režimu (standby). Na gramofonu se zapne displej a systém přejde do naposledy používaného provozního režimu.

## Výběr zdrojového režimu

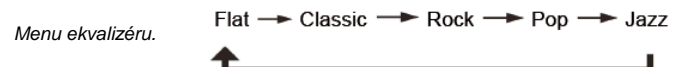
Stiskem tlačítka FUNCTION (12) na gramofonu nebo tlačítka (41) na dálkovém ovladači přepnete do vybraného provozního režimu: TUNER, CD, USB, CARD, PHONO/AUX, TAPE. Odpojte připojený audio zdroj ze vstupu AUX-IN (8). Nyní můžete přehrávat a poslouchat gramofonové desky. Při výběru režimu PHONO/AUX můžete přehrávat hudbu z připojeného, externího audio zdroje.

## Ovládání hlasitosti

Po stisku tlačítka – VOL + (49) na dálkovém ovladači nebo tlačítek VOLUME (15) na gramofonu můžete nastavit požadovanou hlasitost přehrávání.

## Použití speciálních zvukových efektů (funkce ekvalizéru)

Opakovaným stiskem tlačítka PRESET EQ (50) na ovladači můžete vybírat mezi přednastavenými zvukovými schématy pro poslech určitého hudebního žánru.



## Vypnutí gramofonu

Po dalším stisku tlačítka Power On/Off (11) na gramofonu nebo tlačítka Power On/Off (40) na dálkovém ovladači, gramofon vypnete. Po vypnutí gramofonu se opět rozsvítí LED kontrolka (3) standby.

## Úsporný režim „Eco-Standby“

Gramofon je vybaven funkcí pro úsporu energie. V případě, že nedojde po zapnutí gramofonu během určité doby ke spuštění přehrávání nebo nalezení dostatečného signálu stanic, přejde systém gramofonu automaticky zpět do pohotovostního režimu (standby). Opětovným stiskem tlačítka Power On/Off (40) na dálkovém ovladači pak gramofon znovu zapnete.

## Nastavení aktuálního času

Stiskněte v pohotovostním režimu (gramofon vypnutý a napájený ze síťového zdroje) tlačítko MEM CLK ADJ. (42). Na displeji se přitom zobrazí „SET CLOCK“. Jako první vyberte požadovaný formát času pro jeho zobrazení na displeji. Na výběr je 12. nebo 24. hodinový formát. Vlastní volbu vyberte pomocí tlačítek ◀◀◀ / ▶▶▶ (54) a potvrďte stiskem tlačítka MEM CLK ADJ. (42). Znovu pomocí tlačítek ◀◀◀ / ▶▶▶ (54) nastavte hodiny a poté minuty a nastavený čas potvrďte stiskem tlačítka MEM CLK ADJ. (42). Aktuální čas se bude zobrazovat na displeji v pohotovostním režimu (standby).

V případě přerušení dodávky elektrické energie bude nezbytné znovu nastavit aktuální čas.

## Funkce Sleep

Díky této funkci můžete na gramofonu nastavit čas, po jehož vypršení přejde systém automaticky do pohotovostního režimu (standby). Nastavit můžete v jednotlivých krocích interval 90, 75...15 minut nebo volbu „OFF“, kterou je funkce „Sleep“ deaktivována. Po výběru určitého intervalu se na displeji zobrazí indikace „SLEEP“. Pro nastavení požadovaného intervalu použijte tlačítko SLEEP (45).

## Přehrávač CD

### Obecné informace k CD/MP3-CD

Na tomto gramofonu můžete přehrávat hudební CD (CD-DA nebo MP3, CD-R a CD-RW). Formát MP3 však musí splňovat standard ISO 9660 Level 1 nebo Level 2. Disky s několikanásobnými oddíly (multi-session CD) není možné na tomto systému přehrávat.

Pro přehrávání MP3 platí označení „Folder“ = pro celé album a „Title“ pro některou skladbu. „Folder“ v tomto případě odpovídá jednomu adresáři a „Title“ jednomu souboru v PC. Systém přehrávače třídí adresáře a skladby v rámci abecedního pořadí. V případě, že hodláte použít vlastní řazení adresářů nebo skladeb, upravte název souboru nebo adresáře a přidejte před název pořadové číslo.

Při vypalování dat na CD-R a CD-RW mohou nastat určité obtíže, které se projeví až při následném přehrávání disků. Hlavní příčina těchto potíží je ve většině případech způsobena použitím nevhodného vypalovacího softwaru a hardware. Dbejte proto při vypalování všech pokynů uvedených vydavatelem použitého vypalovacího softwaru.

**Upozornění!** Při vypalování hudebních CD dbejte na dodržování všech platných zákonů v oblasti autorských práv!

V případě, že nebudete na gramofonu přehrávat disky, ponechteje vždy přihrádku pro CD neustále uzavřenou. Zabráníte tím pronikání prachu a nečistot do oblasti citlivé laserové optiky.

Na přehrávači můžete přehrávat CD s MP3 a běžná audio CD (CD-DA). Systém přehrávače nepodporuje čtení souborů ve formátu .doc, .txt apod. Přehrávat ani není možné soubory nebo seznamy skladeb (playlisty) ve formátu .WMA, AAC, DLF, M3U a PLS.

Vzhledem k velkému množství různého vypalovacího softwaru nelze jednoznačně zaručit kompatibilitu všech použitých MP3 souborů pro přehrávání na tomto gramofonu. V případě, že přehrávač zaznamená poškozený nebo nekompatibilní soubor, přejde automaticky k přehrávání následující skladby v pořadí. Při vypalování disků je obecně doporučeno používat menší rychlost vypalování s použitím jednoho oddílu dat se závěrečným uzavřením disku.

Na tomto systému můžete přehrávat následující typy disků.



**CD o velikosti 12 cm / 8 cm.**  
**Max. doba přehrávání 74 min / 24 min.**

Při přepravě tohoto gramofonu vždy vyjměte disk z CD přihrádky. Předejdete tím riziku poškození disku a stejně tak i komponentů v CD přehrávači! Kvalita MP3-CD závisí na správném nastavení bitrate a použití vhodného vypalovacího programu a je konfigurací.

#### Vložení disku do přihrádky

Do režimu CD přehrávače přejdete po několikanásobném stisku tlačítka FUNCTION (41). Pro otevření CD přihrádky stisknete tlačítko OPEN ▲ (24). Zajistěte, aby otevření přihrádky nebránilo žádné předměty. V případě, že je otevřená CD přihrádka, zabraňte vniknutí nečistot a cizích předmětů do této přihrádky. Nikdy se nedotýkejte laserové optiky. Do přihrádky vložte disk potíštěnou stranou směrem nahoru (strana s daty musí vždy směřovat dolů). Ujistěte se zároveň o správné pozici disku v přihrádce. Uzavřete přihrádku CD. Systém pak zajistí automatické načtení obsahu disku.

**Poznámka:** V případě, že uzavřete prázdnou CD přihrádku, zobrazí se na displeji informace „NO DISC“.

Vyčkejte před spuštěním přehrávání až dojde ke kompletnímu načtení obsahu disku.

Systém při tomto procesu získává všechny potřebné informace o velikosti disku, jeho struktuře a formátu dat. Při načítání MP3 disků tento proces může trvat o něco delší dobu, než při čtení běžných CD.

#### Vyjmutí disku

Před vyjmutím disku z přehrávače musíte nejprve zastavit přehrávání skladeb. Stiskněte proto tlačítko STOP (53). Poté stiskem tlačítka OPEN ▲ (24) otevřete přihrádku s CD a z ní disk opatrně vyjměte. Disk vždy uchopte za jeho okraje, nikdy se nedotýkejte oblasti se zápisem dat.

#### Přehrávání disků

V případě, že do přihrádky vložíte disk opačně, popřípadě bude CD přihrádka prázdná, zobrazí se na displeji informace „NO DISC“. Při vložení MP3-CD se zároveň zobrazí na displeji korespondující informace „MP3“. Pro spuštění přehrávání disku stisknete tlačítko PLAY / PAUSE ►► (55).

Systém tak spustí přehrávání disku a první skladby v pořadí. Na displeji se přitom zobrazuje pořadové číslo skladby spolu se symbolem přehrávání ►. Pro pozastavení (režim pauzy) přehrávání stisknete znovu tlačítko PLAY / PAUSE ►► (55). Přehrávání obnovíte opětovným stiskem tlačítka PLAY / PAUSE ►► (55). Ukončení přehrávání zajistíte po stisku tlačítka STOP (53). Na displeji se v té chvíli znovu zobrazí seznam všech skladeb.

**Poznámka:** Před vyjmutím disku z přehrávače vždy ukončete jeho přehrávání. Stiskněte proto tlačítko STOP (53)!

#### Navigacemi mezi skladbami

Pro přechod na další skladbu stisknete 1x tlačítko ►► (54). Návrat k přehrávání aktuální skladby od jejího začátku stisknete 1x tlačítko I◄◄ (54). Stisknete-li znovu tlačítko I◄◄ (54) přejdete tím k přehrávání předchozí skladby. Na displeji se během přehrávání skladeb zobrazuje pořadové číslo aktuální skladby. Pro přechod na vybranou skladbu proto stisknete některé navigační tlačítko I◄◄ / ►► (54) opakovaně, dokud nepřejdete na požadovanou skladbu.

#### MP3 Album

Pro výběr konkrétního MP3 alba použijte tlačítko ▲ FOLDER/PRE ▼ (52, 43).

#### Informace o albu / ID3-Tag

Pro zobrazení ID3-Tag stisknete tlačítko INFO (51). Na displeji se po opakovaném stisku tlačítka budou zobrazovat určité informace o skladbě jako jsou název skladby a jejího interpreta a název alba. V případě, že nejsou k dispozici žádné informace, zobrazí se na displeji indikace „No title“. Do režimu běžného zobrazení přejdete po opětovném stisku tlačítka INFO (51).

#### Vyhledávání skladeb

Přehrávač disponuje funkcí pro vyhledávání skladeb nebo celých alb. Stisknete tlačítko FIND (47) a poté pomocí navigačních tlačítek I◄◄ / ►► (54) vyhledejte požadovanou skladbu. Její další přehrávání zajistíte po stisku tlačítka PLAY / PAUSE ►► (55). Znovu stisknete tlačítko FIND (47) a poté pomocí tlačítek I◄◄ / ►► (54) můžete vyhledávat celá alba. Pro spuštění přehrávání vybraného alba pak stisknete tlačítko PLAY / PAUSE ►► (55).

#### Přechod na určitou pozici v rámci aktuálně přehrávané skladby

Během přehrávání skladby můžete rychleji přejít na určitou pozici v rámci této skladby. Během samotného přechodu však nedochází k přehrávání skladby v reproduktorech. Stisknete a déle přidržte tlačítko ►► (54). Přehrávač tím přejde do režimu rychlejšího přechodu na požadovanou pozici směrem na konec aktuální skladby. Po delším stisku tlačítka I◄◄ (54) pak můžete rychleji přejít na určitou pozici v rámci aktuální skladby směrem na její začátek. Uvolněním tlačítka pak dojde k obnovení přehrávání skladby na aktuálně vybrané pozici.

#### Funkce pro opakované přehrávání skladby „Repeat“ (skladby, alba, CD)

Vyberte určitou skladbu. Na displeji se zobrazí pořadové číslo vybrané skladby. Poté stisknete tlačítko PLAY MODE (46). Na displeji se následně zobrazí symbol „Repeat“. Vybraná skladba tak bude přehrávána v nekonečné smyčce.

#### Opakované přehrávání celého alba „Repeat“ (pouze pro MP3-CD)

Stisknete 2x tlačítko PLAY MODE (46). Na displeji se přitom zobrazí indikace „FOLDER“ a symbol „Repeat“. Tím dojde k opakovanému přehrávání alba. Stisknete-li 3x tlačítko PLAY MODE (46), zobrazí se na displeji indikace „ALL“ a symbol „Repeat“. Přehrávač tak zajistí automatické přehrávání všech skladeb na disku v nekonečné smyčce. Funkci pro opakované přehrávání skladeb můžete využít i v režimu programování skladeb „Playlist“.

#### Ukončení režimu „Repeat“

Několikrát opakovaně tlačítko PLAY MODE (46) dokud nezmizí indikace „Repeat“ z displeje. Od té chvíle se bude disk přehrávat v běžném režimu.

#### Přehrávání skladeb v náhodném pořadí „Random“

Systém disponuje funkcí, díky které můžete na přehrávači spustit přehrávání skladeb v náhodném pořadí. Tuto funkci můžete použít jen po vložení disku a řádně uzavřené CD přihrádky.

Během přehrávání skladeb stisknete opakovaně tlačítko PLAY MODE (46), dokud se na displeji nezobrazí indikace „RAN“. Systém tak bude přehrávat skladby v náhodném pořadí.

Pro ukončení tohoto režimu stisknete tlačítko PLAY MODE (46), dokud indikace „RAN“ nezmizí z displeje.

**Poznámka:** Funkci pro přehrávání skladeb v náhodném pořadí není možné použít v režimu programování skladeb (funkce Playlistu).

## Intro

Použití funkce „INTRO“ umožňuje přehrávání prvních 10. sekund z každé skladby na disku. Stisknete proto opakovaně tlačítko PLAY MODE (46), dokud se na displeji nezobrazí indikace „INTRO“. Pro ukončení tohoto režimu provedete znovu opakovaným stiskem tlačítka PLAY MODE (46), dokud z displeje přehrávače nezmizí indikace „INTRO“.

## Programování skladeb (funkce „Playlist“)

Do programovací paměti můžete uložit až 40 skladeb (CD nebo MP3-CD) a přehrávat je ve vybraném pořadí. V případě dosažení plné kapacity programovací paměti se na displeji zobrazí informace „FULL“.

**Poznámka:** Spustit programovací proces můžete pouze po vložení disku a řádném uzavření CD přihrádky. Navíc přítom musíte ukončit režim přehrávání skladeb na disku (režim STOP).

Vložte disk do přehrávače a uzavřete přihrádku. Stisknete tlačítko STOP (53) a poté tlačítko MEM/CLK/ ADJ (42). Na displeji se v té chvíli zobrazí pořadové číslo skladby 01 společně s indikací „MEMORY“, jež představuje možnost uložení první skladby do programovací paměti. Pomocí tlačítek **I◀◀ / ▶▶I** (54) pak vyberete první skladbu. V případě MP3-CD můžete použít tlačítko FOLDER/PRE (52) pro výběr první skladby na dalším albu. Uložení vybrané skladby do programovací paměti provedete po stisku tlačítka MEM/CLK ADJ (42). První skladba tím bude uložena do paměťového slotu „01“. Na displeji se poté zobrazí další paměťový slot „PR-02“. Naprogramujte do interní paměti i všechny zbylé skladby. Po uložení poslední skladby stisknete tlačítko PLAY / PAUSE **▶II** (55). Systém následně spustí přehrávání skladeb, uložených do interní paměti (Playlist).

Na displeji se v tomto režimu zobrazuje indikace „MEMORY“. Pro pozastavení přehrávání playlistu stisknete 2x tlačítko PLAY **▶II** (55). Opětovným stiskem stejného tlačítka bude systém pokračovat v přehrávání playlistu. Ukončení přehrávání zajistíte po stisku tlačítka STOP (53).

**Poznámka:** Po otevření CD přihrádky nebo stisku tlačítka FUNCTION (41) dojde k resetu obsahu programovací paměti. Stejně tak bude odstraněn celý obsah interní paměti po stisku tlačítka STOP (53). V případě, že během režimu programování skladeb nedojde ke stisku žádného tlačítka během 5. sekund, dojde k automatickému ukončení tohoto režimu.

## Gramofon

### Přehrávání gramofonových desek

Opatrně umístěte vybranou gramofonovou desku na točnu. Stiskem tlačítka FUNCTION (41) přejděte do režimu PHONO/AUX. Pro přehrávání a poslech gramofonových desek předtím musíte odpojit externí, audio zdroj připojený do gramofonu a jeho vstupu AUX-IN. V závislosti na formátu desky zvolte požadovanou rychlost přehrávání. Použijte k tomu funkci ovladače SPEED (34). Odstraňte kryt s přenosky. Uvolněte pojistku raménka (33) a zvedněte raménko s přenoskou. Použijte proto příslušnou páčku (32). Přemístěte přenosku nad požadovanou stopu na desce. Tím se spustí automatické otáčení gramofonové točny. Poté zmáčkněte páčku (32) pro spuštění raménka s přenoskou. Raménko s přenoskou se automaticky spustí do vybrané stopy na desce a po chvíli začne přehrávání gramofonové desky.

### Pozastavení přehrávání

Přesuňte páčku pro zdvih raménka (32) směrem nahoru. Tím dojde k zdvihnutí raménka s přenoskou z desky.

### Přehrávání desek s rychlostí 45 ot/min s velkým středovým otvorem

Umístěte na točnu gramofonu adaptér (27) pro přehrávání desek s rychlostí 45 ot/min. Pomocí ovladače SPEED (34) pak zvolte korespondující rychlost přehrávání.

### Přesné nastavení otáček „Fine PITCH“

Počet otáček je možné přesně přizpůsobit pomocí ovladače PITCH (35) v rozsahu -10 % až +10 %. Nastavený počet otáček pro výběr rychlosti na stupnici udává přibližný počet v procentech. V případě, že jeden ze 4. stroboskopů na okraji točny bude v řadě trvale rozsvícený, znamená to, že je zvolena správná rychlost pro přehrávání (nebo se jedná o jmenovitou rychlost přehrávání).

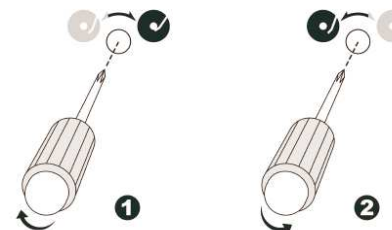
## Automatický návrat raménka do výchozí pozice

Gramofon je vybaven funkcí pro automatický přesun raménka s přenoskou do výchozí pozice po ukončení přehrávání desky. Raménko s přenoskou však můžete do držáku sami umístit kdykoliv s použitím manuálního zásahu. Pro automatický návrat raménka do výchozí pozice stisknete tlačítko EJECT (16).

## Konfigurace funkce pro automatický návrat raménka do výchozí pozice

Odejměte kryt ovládacího prvku (34).

1. Použijte vhodný křížový šroubovák a utahujte šroub v ovladači ve směru hodinových ručiček do určité polohy.
2. Znovu pomocí šroubováku otáčejte šroubem proti směru hodinových ručiček zpět do původní polohy. Na ovládací prvek poté vraťte původní kryt.



## FM rádio

Gramofon je vybaven tunerem pro příjem analogových (FM) stanic na frekvencích 87,5 – 108 MHz. Přejděte do režimu poslechu rozhlasových stanic. Použijte k tomu tlačítko FUNCTION (41) a vyberte režim „TUNER“. Drátovou anténu roztáhněte do její maximální délky. Zajistíte tím lepší příjem signálu stanic. V případě, že stanice vysílá v režimu „Stereo“ zobrazí se na displeji indikátor „ST“. Přepínat příjem z režimu mono do režimu stereo můžete po stisku tlačítka FM-ST/MONO (46).

### Manuální vyhledávání stanic

Několikanásobným stiskem tlačítka **I◀◀ –TUNE** nebo **▶▶I TUNE+** (54) přejdete na požadovanou frekvenci. Každý stisk tlačítka představuje přechod na jinou frekvenci v rastru 0,05 MHz (fine tune). S použitím manuálního ladění můžete najít nejvhodnější frekvenci pro kvalitní a nerušený příjem stanice. Na displeji se během vyhledávání stanic zobrazuje aktuálně naladěná frekvence.

### Automatické vyhledávání stanic

Stisknete a déle přidržte (cca 2. sekundy) některé tlačítko **I◀◀ –TUNE** nebo **▶▶I TUNE+** (54). Systém tuneru tím spustí automatické vyhledávání stanic. V případě, že dojde k nalezení stanice s dostatečně kvalitním signálem, další vyhledávání se zastaví a tuner spustí přehrávání této stanice. Stanice se slabším signálem, během jejichž poslechu je patrný šum a rušení, můžete doladit s použitím funkce pro manuální ladění stanic (fine tune). Stiskem tlačítka **I◀◀ –TUNE** nebo **▶▶I TUNE+** (54) bude tuner pokračovat v dalším vyhledávání. Během vyhledávání stanic je tuner mírně ztlumený.

### Ukládání rozhlasových stanic do předvoleb (Preset)

Do interní paměti rádia můžete uložit až 30 vašich oblíbených stanic. Předvolby stanic se v paměti rádia neuchovají po odpojení rádia od zdroje napájení. Přejděte do režimu „TUNER“ a pomocí tlačítek **I◀◀ –TUNE** nebo **▶▶I TUNE+** (54) naladte vaši oblíbenou stanici. Stisknete poté tlačítko MEM/CLK ADJ (42). Na displeji se v té chvíli zobrazí indikace „MEMORY“ a zároveň přitom bude blikat první pozice pro uložení stanice do paměti. Pomocí tlačítek FOLDER/PRE (43, 52) vyberete požadovanou pozici pro uložení stanice. Uložení stanice do paměti a vybraného paměťového slotu provedete po dalším stisku tlačítka MEM/CLK ADJ (42). Pro uložení i dalších stanic do předvoleb, zopakujte stejný postup.

## Výběr předvoleb

Stiskem tlačítek FOLDER/PRE (43, 52) vyberte určitý paměťový slot, do kterého jste předtím uložili vaši oblíbenou stanici. Tuner následně přejde k přehrávání vámi vybrané stanice.

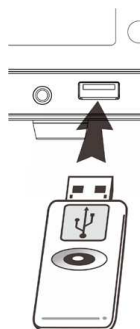
## Odstranění stanice z paměti

Uložením aktuálně přehrávané stanice do vybraného paměťového slotu dojde k přepsání této pozice a uložení nové, aktuálně přehrávané stanice do interní paměti rádia.

## Režim USB

Vzhledem k nepřebernému množství různých typů USB médií, není možné zaručit 100% kompatibilitu všech použitých médií (například MP3 přehrávače, paměťové USB flash / HDD disky). Pro připojení USB disku do gramofonu nikdy nepoužívejte různé prodlužovací kabely nebo USB huby. Systém gramofonu podporuje použití USB médií verze 1.0 a 2.0. Po připojení USB disku do gramofonu vyčkejte, než dojde k jeho kompletnímu načtení. Systém během tohoto procesu shromažďuje všechny potřebné informace o disku a jeho vnitřní struktuře souborů. Pokud není do gramofonu připojený žádný disk nebo připojený disk není možné načíst jeho obsah, zobrazí se na displeji informace „PLS INSER USB“.

S použitím tlačítka FUNCTION (41) přejdete do režimu „USB“. Paměťový disk připojte do gramofonu a jeho příslušného USB portu (9). Systém poté spustí načítání obsahu disku a následně automaticky spustí přehrávání první nalezené skladby na disku. Pro ukončení přehrávání stiskněte tlačítko STOP (53). Na displeji se přitom zobrazí celkový počet skladeb a alb uložených na disku.



## Funkce pro přehrávání MP3 USB

Při přehrávání hudebních souborů ve formátu MP3 můžete používat stejné funkce jako při přehrávání CD (funkce „Repeat“ a „Random“).

## Odpojení USB disku

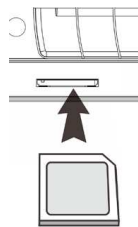
Aby nedošlo ke ztrátě dat nebo poškození USB disku, přejděte před samotným odpojením USB média do jiného provozního režimu. Ukončete proto přehrávání USB a poté stiskem tlačítka FUNCTION (41) vyberte jiný zdrojový režim na gramofonu (například „TUNER“).

## Režim SD/MMC

### Vložení paměťové karty

**Upozornění!** Při nesprávném vložení karty do příslušného slotu může dojít k jejímu nevratnému poškození! Zároveň přitom může dojít k poškození dat uložených na kartě. Kartu do slotu (10) vkládejte vždy stranou s popisem směrem nahoru.

Přejděte do režimu „CARD“. Použijte k tomu opakovaný stisk tlačítka FUNCTION (41). Systém gramofonu spustí čtení obsahu paměťové karty. Po dokončení tohoto procesu dojde k automatickému spuštění první skladby na kartě. Přehrávání skladeb můžete ukončit po stisku tlačítka STOP (53). Na displeji se poté zobrazí celkový počet a alb uložených kartě.



### Funkce pro přehrávání SD karty

Při přehrávání hudebních souborů ve formátu MP3 můžete používat stejné funkce jako při přehrávání CD (funkce „Repeat“ a „Random“).

### Vyjmutí paměťové karty

Aby nedošlo ke ztrátě dat nebo poškození paměťové karty, přejděte před samotným vyjmutím karty z gramofonu do jiného provozního režimu. Ukončete předtím přehrávání skladeb a přejděte pomocí tlačítka FUNCTION (41) do jiného režimu.

**Poznámka:** Po připojení některých USB/SD médií může během načítání dat dojít k „zamrznutí“ tohoto procesu. Proveďte potom reset gramofonu.

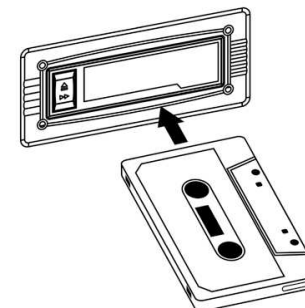
## Přehrávač kazet

**Upozornění!** Zabráňte vniknutí cizích předmětů do kazetové přihrádky (26). Do režimu pro přehrávání kazet přejdete po několikanásobném stisku tlačítka FUNCTION (41) a výběru menu „TAPE“.

**Poznámka:** Nejvyšší kvality poslechu dosáhnete při použití audio kazet standardu IEC I.

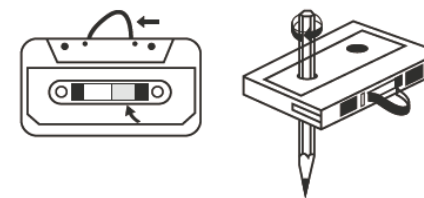
### Vložení kazety do přehrávače

Vložení kazety do přehrávače.



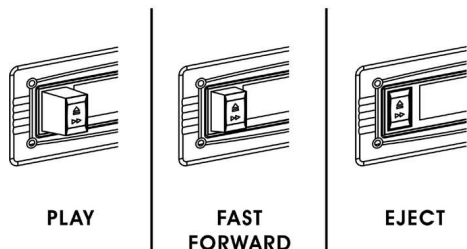
Kazetu do přehrávače vkládejte tak, aby otevřená část (část s páskou) byla vpravo a navinutá cívka byla v levé části. Do přihrádky vložte kazetu v souladu se znázorněním na obrázku výše. Přehrávač automaticky spustí přehrávání audio obsahu kazety. V případě nestandardního chodu (zejména rychlosti přehrávání) není závada na systému přehrávače. Většinou se jedná o určitou závadu na samotné audio kazetě. Pokud je to nezbytné, před samotným vložením kazety do přehrávače, opatrně dotáhněte uvolněnou pásku na kazetě. Použijte k tomu nejlépe obyčejnou tužku.

Dotážení pásky na kazetě.



### Přehrávání kazet

Po vložení kazety do přehrávače spustí systém přehrávání jejího audio obsahu. Po přehraní celé strany kazety dojde k automatickému ukončení přehrávání. S použitím funkce „Fast Forward“ můžete zajistit daleko rychlejší přechod v rámci aktuální strany na požadovanou pozici / skladbu. Stiskněte proto lehce tlačítko EJ/FF (25). Nesmíte však přitom toto tlačítko domáčknot do jeho koncové polohy. Tím zajistíte rychlý přechod a převijení kazety směrem na konec strany. Pro ukončení převijení a obnovení přehrávání pak tlačítko uvolněte.



**PLAY** = Spuštění nebo pozastavení přehrávání.

**FAST FORWARD** = Rychlejší přetáčení kazety na jinou pozici (směrem na konec strany).

**EJECT** = Vysunutí audio kazety z přehrávače.

Během samotného převíjení nedochází k přehrávání audio obsahu kazety.

Pro vysunutí kazety z přehrávače stiskněte tlačítko EJ/FF (25) do jeho koncové spodní polohy.

Kazetu vyjměte z přehrávače po přehrávání obou jejích stran.

Neponěchávejte kazetu uvnitř přehrávače v případě, že nebudete kazetu dále přehrávat

## Funkce nahrávání „Record“

S použitím této funkce dojde k záznamu hudby na USB/SD paměťové médium. Záznam přitom probíhá se standardní rychlostí. Skladba je poté uložena s bitrate 64, 128, 192 kbps a sampling rate 44,1 kHz ve formátu MP3 do adresáře „RECORD/AUDIO“. K vytvoření tohoto adresáře na připojeném USB/SD médiu dojde zcela automaticky. Skladbám je pak přiřazen název v souladu s jejich pořadím záznamu (například REC001, REC002 a podobně). Nahrávat a digitalizovat hudbu můžete z CD, audio kazety, gramofonové desky, externího audio zdroje a tuneru.

**Upozornění!** Nahrávání a reprodukce hudebních děl podléhá zákonu o ochranně autorských práv!

**Kódování/Digitalizace:** Převod analogového signálu do digitální podoby a komprese dat v souladu s kompresním standardem pro snížení celkového objemu dat.

### Záznam a oddělení jednotlivých skladeb „Track Separation“

Při nahrávání skladeb v režimu PHONO a TAPE můžete sami vytvářet jednotlivé stopy (toto není k dispozici při nahrávání v režimu TUNER). Během samotného záznamu stiskněte tlačítko TS (47) ve chvíli, kdy požadujete vytvořit prodlevu před začátkem další skladby. Do záznamu se tato prodleva uloží. Pro tuto funkci můžete nastavit požadované kódování s bitrate (výchozí nastavení v systému je 128 kbps). Během pozastaveného přehrávání v režimu PHONO/AUX můžete po stisku tlačítka INFO (51) zobrazit použitý bitrate. Požadovanou hodnotu pro bitrate pak můžete nastavit s použitím tlačítek **I◀◀ / ▶▶I** (54). Vlastní nastavení poté potvrďte stiskem tlačítka INFO (51).

### Hardwarové požadavky pro pořízení záznamu

Připojte do gramofonu a příslušného vstupu (9) USB disk nebo paměťovou SD kartu (10).

Pokud jsou do gramofonu připojena obě média, vyberte pomocí tlačítek **I◀◀ / ▶▶I** (54) požadované médium pro ukládání nahrávek a výběr potvrďte stiskem tlačítka REC (44).

### Nahrávání z CD

Přejděte do režimu CD. Vyberte požadovanou skladbu pro její záznam. Použit přitom můžete i funkce programování skladeb (Playlist). Stiskem tlačítka REC (44) dojde ke spuštění nahrávání.

Na displeji se během toho zobrazuje „USB“ nebo „SD“ (v závislosti na vybraném cílovém médiu pro ukládání) a blikající symbol „REC“. Ukončení záznamu vybrané skladby provedete po stisku tlačítka STOP (53). V opačném případě dojde k pokračování v záznamu a digitalizaci všech skladeb (ve formátu MP3). V záznamu můžete stejně tak pokračovat a oddělovat jednotlivé skladby (funkce „TS“).

### Kopírování MP3 z CD

MP3 skladby z CD se kopírují z disku na připojené paměťové médium (USB nebo SD).

Data se kopírují do adresáře s názvem „FCOPY“.

### Nahrávání z gramofonové desky

Stiskem tlačítka FUNCTION (41) přejděte do režimu PHONO a spusťte přehrávání vybrané gramofonové desky. Stiskněte tlačítko REC (44). Tím dojde ke spuštění záznamu na vybrané paměťové médium (USB nebo SD). Po stisku tlačítka STOP (53) dojde k ukončení nahrávání.

### Nahrávání z externího audio zdroje

Po připojení externího přehrávače přejděte na gramofonu do režimu PHONO/AUX. Použijte k tomu tlačítko FUNCTION (41). Spusťte přehrávání na připojeném audio zdroji a poté stiskněte tlačítko REC (44) na gramofonu. Tím dojde ke spuštění záznamu a digitalizaci audio signálu na připojené médium. Záznam ukončíte po stisku tlačítka STOP (53).

### Nahrávání z kazet

Přejděte do režimu TAPE a spusťte přehrávání vybrané audio kazety. Následně stiskněte tlačítko REC (44). Tím bude zahájen záznam audio obsahu kazety na připojené USB/SD médium. Na displeji se během toho bude zobrazovat indikace připojeného paměťového média. Zároveň přitom bude na displeji blikat symbol „REC“.

### Nahrávání během poslechu rozhlasových stanic

Vstupte do režimu TUNER a přejděte k poslechu své oblíbené rozhlasové stanice.

Stiskem tlačítka REC (44) spusťte záznam stanice na vybrané paměťové médium.

V případě, že stanice nemá k dispozici dostatečně kvalitní signál, systém neprovede pořízení záznam.

Na displeji se přitom zobrazí informace o nízké kvalitě přijímaného signálu „No Good“.

Pro ukončení nahrávání stanice stiskněte tlačítko STOP (53).

### Kopírování MP3 z USB na SD

**Kopírování jedné skladby** – Přejděte do režimu USB a spusťte přehrávání vybrané skladby.

Stiskněte tlačítko REC (44). Tím se spustí kopírování skladby. Na displeji se přitom zobrazí indikace „USB“ a „REC“. Zároveň přitom bude blikat symbol cílového média „CARD“.

**Kopírování všech skladeb** – Přejděte do režimu USB a vyčkejte na kompletní dokončení čtení obsahu připojeného média. Nespuštějte však přehrávání skladeb! Systém musí zůstat režimu „STOP“.

Stiskněte tlačítko REC (44). Tím dojde k zahájení kopírování všech skladeb z USB disku na paměťovou kartu.

Během tohoto procesu se na displeji zobrazí indikátor „USB“ a „REC“.

Symbol paměťové karty „CARD“ přitom bude blikat.

### Odstranění skladeb „Delete track“

Tato funkce slouží pro odstranění jedné skladby, která je uložena na USB/SD médiu.

**Poznámka:** Provádějte pravidelnou zálohu svých důležitých dat! Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za případnou ztrátu dat nebo poškození paměťového média.

Stiskněte tlačítko DELETE (51). Na displeji se zobrazí indikace „---001“. Pomocí tlačítek **I◀◀ / ▶▶I** (54) pak vyberte skladbu, kterou hodláte odstranit. Stiskněte tlačítko DELETE (51).

Na displeji se zobrazí bezpečnostní dotaz před odstraněním skladby. Výběrem volby „Yes“ a potvrzením po stisku tlačítka DELETE (51) bude vybraná skladba trvale odstraněna.

**Upozornění!** Tento proces nelze vzít zpět a obnovit již odstraněný soubor!

## Funkce časovače (Alarm)

Tuto funkci můžete využít pouze v případě, že jste předtím na gramofonu nastavili aktuální čas.

Tato funkce však není k dispozici v režimech PHONO/AUX.

### Nastavení časovače

Funkce časovače umožňuje zapnout gramofon v předem nastaveném čase.

Pro spuštění můžete vybrat některý z režimů **TUNER, CD** nebo **USB/SD**.



#### Poznámka:

- Režimy USB, SD: Zajistěte správné a dostatečně kontaktní připojení paměťového média.
- TUNER: Vyberte požadovanou rozhlasovou stanici, která má ve vaší oblasti dostatečně kvalitní signál.

V případě, že dojde k přerušení dodávky elektřiny, nedojde k použití funkce časovače. Po obnově dodávky energie pak zajistěte opětovné nastavení aktuálního času.

#### Nastavení času pro spuštění gramofonu

Stiskněte v pohotovostním režimu (standby) tlačítko TIMER (45) a přidržeť jej stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí „SET TIME“. Pomocí tlačítka FUNCTION (41) vyberte požadovaný zdroj pro spuštění (například CD, TUNER, USB) a potvrďte stiskem tlačítka TIMER (45). Tlačítka ◀◀ / ▶▶ (54) nastavte nejprve hodinu a poté minuty. Jednotlivá zadání potvrďte stiskem tlačítka TIMER (45). Tím dojde k ukončení režimu programování časovače. Gramofon se poté přepne zpět do režimu standby. Aktivovaný časovač se zobrazí na displeji.

**Poznámka:** Po dosažení přednastaveného času se gramofon zapne a spustí ve vybraném zdrojovém režimu. Hlasitost akustického výstupu je přednastavena na úroveň 20. Při výběru TUNER coby zdroje pro zapnutí gramofonu, přejde tuner k přehrávání naposledy naladěné stanice. Pokud není do gramofonu připojeno žádné médium (výběr zdroje USB/SD) přejde systém gramofonu automaticky ke spuštění v režimu TUNER.

#### Aktivace / Deaktivace funkce časovače

Krátký stiskem tlačítka TIMER (45) zajistíte vypnutí časovače. V případě aktivovaného časovače se na displeji gramofonu bude zobrazovat symbol „Timer“ (symbol analogových hodin).

#### Vypnutí aktivovaného časovače

Po zapnutí gramofonu ve vybraném zdrojovém režimu, zajistíte vypnutí akustického výstupu po stisku tlačítka Power On/Off (11, 40).

**Poznámka:** Funkce časovače se znovu aktivuje následující den ve stejný čas. Na displeji se přitom i nadále zobrazuje symbol hodin.

## Údržba a čištění



**Povrch gramofonu a jeho ovládacích prvků můžete čistit pouze za použití suchého nebo jen mírně navlhčeného hadříku. V případě silnějšího znečištění můžete použít šetrný čistící prostředek (na bázi mýdla) nanesený v malém množství na hadřík. K čištění gramofonu nikdy nepoužívejte žádné chemikálie, rozpouštědla ani prostředky pro drnutí. V opačném případě tak může dojít k nevratnému poškození celého systému.**

#### Pokyny pro čištění kompaktních disků

Kompaktní disky udržujte neustále čisté. Zbavujte je proto pravidelně prachu, nečistot a zejména otisků prstů. Použijte proto pouze čistou nebo jen mírně navlhčenou utěrku. K čištění disků nikdy nepoužívejte žádné chemikálie, antistatické spreje nebo rozpouštědla jako například benzín, ředidlo nebo různé abrazivní prostředky. Skvrny a mastnotu můžete z disku odstranit také pomocí navlhčené kůže (jelenice), určené pro čištění oken.



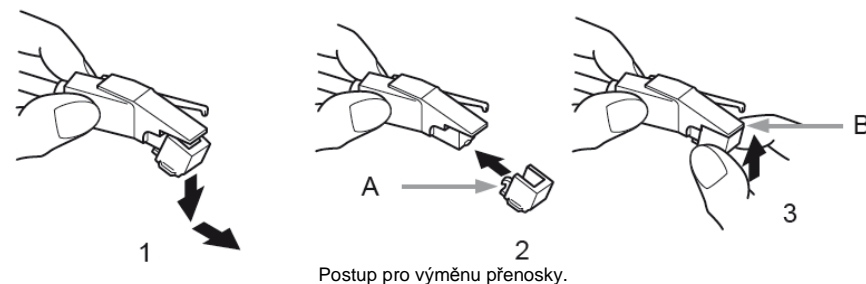
**Upozornění!** Disky čistěte výhradně pohybem od středu směrem k jejich okraji. Při čištění disků nikdy nepoužívejte krouživé pohyby! Nečistoty a rýhy na datové straně disků jsou nejčastější příčinou chyb v procesu načítání a následném přehrávání audio obsahu na disku.

#### Údržba gramofonových desek a výměna přenosky

Čas od času je nezbytné provést údržbu gramofonových desek a přenosky. Přenosku opatrně čistěte pomocí jemného kartáčku ve směru s osou raménka. Gramofonové desky otřete hadříkem složeného z mikrovlákna.

#### Výměna gramofonové přenosky

Přenoska podléhá běžnému procesu opotřebení. Doporučujeme proto provádět pravidelnou kontrolu stavu přenosky a zajistit tak její výměnu přibližně po 1000 hodinách jejího provozu. Opotřebovaná přenoska může způsobit nevratné poškození gramofonové desky. K výměně použijte pouze originální nebo výrobcem doporučenou přenosku. Opatrně vytáhněte přenosku diagonálně směrem dolů. Nasazení nové přenosky proveďte přesně opačným způsobem. Nasuňte přenosku a poté jí přesuňte do horní koncové polohy. Ujistěte se, že po nasazení přenosky nevznikla nikde žádná netěsnost a celý kompozit správně dolehnu do koncové polohy. Před spuštěním přehrávání proto dostatečně ověřte pevnost uchycení přenosky!



## Řešení problémů

Problém	Možná příčina a její řešení
Gramofon nejde zapnout.	Ujistěte se o tom, že je gramofon připojený ke zdroji napájení. V případě potřeby připojte přívodní kabel a jeho zástrčku do nejbližší elektrické zásuvky / Vložte baterie do dálkového ovladače.
Není slyšet žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost na gramofonu. Popřípadě přejděte do jiného zdrojového režimu (například po ukončení přehrávání CD do režimu TUNER). Pro poslech gramofonových desek je nezbytné odpojit z gramofonu kabel ze vstupu AUX-IN.
Během poslechu je patrné rušení.	V blízkosti gramofonu jsou další elektronické spotřebiče, které generují elektromagnetické pole a způsobují tak určité interference. Z okolí gramofonu odstraňte všechny potenciální zdroje interferencí (například mobilní telefony).
Nemožnost ovládní systému, zamrznutí displeje.	Za provozu gramofonu došlo k přetížení jeho interních, elektronických komponentů a pádu systému. Odpojte gramofon od zdroje napájení. Vyčkejte poté přibližně 10 sekund a znovu připojte gramofon ke zdroji. Tímto procesem by mělo dojít k dalšímu obnovení normální provozu.
Nedošlo k zapnutí displeje.	Na chvíli odpojte gramofon od zdroje napájení a poté jej znovu připojte a zapněte.

Nedošlo ke spuštění přehrávání CD / Během přehrávání dochází k přeskokování na jiné skladby.	Přejděte do režimu CD a vložte kompatibilní disk / Příhrádka CD není správně uzavřena / Disk do příhrádky vložte vždy potíštěnou stranou směrem nahoru / Zajistěte vložení disku přesně do středu příhrádky / Uvnitř CD příhrádky došlo ke kondenzaci vlhkosti. Vyměňte disk, otevřete příhrádku a ponechte ji vyschnout alespoň po dobu 1 hodiny.
	Očistěte znečištěný disk a jeho datovou stranu. Pokyny pro čištění kompaktních disků naleznete v části „Čištění a údržba“.
Během přehrávání hudby došlo k vypnutí zvuku.	Nastavení příliš vysoké hlasitosti. Použijte o něco nižší hlasitost.
	Disk je poškozený nebo znečištěný. Očistěte disk. Gramofon je vystaven vibracím. Instalujte gramofon na rovný a stabilní povrch bez působení vibrací.
Přeskakování mezi jednotlivými skladbami při přehrávání gramofonové desky.	Raménko s přenoskou není optimálně vyvážené. Při vyvažování raménka postupujte v souladu s pokyny uvedenými v části „Instalace závaží“.
	Gramofonová deska je znečištěná. Očistěte povrch desky s použitím bavlněného hadříku.
Při přehrávání desky není slyšet žádný zvuk.	Na přenosce je nasazen kryt. Odstraňte kryt přenosky / Raménko je i nadále v horní poloze nad deskou. Použijte proto páčku pro spuštění raménka na desku a do vybrané stopy.
Nizká kvalita reprodukce, výrazné rušení a přerušované přehrávání.	Přenoska je znečištěná. Očistěte přenosku s použitím jemného kartáčku, popřípadě proveďte výměnu staré a opotřebované přenosky za novou.
	Gramofonová deska je znečištěná. Očistěte desku s použitím bavlněného hadříku.
Rychlost přehrávání neodpovídá skutečné rychlosti reprodukce.	Nastavte na gramofonu optimální rychlost přehrávání. Použijte proto příslušný ovladač SPEED a vyberte standardní rychlost 33 nebo 45 otáček/min.
Zkreslený zvuk při přehrávání kazet.	Snímací hlava je znečištěná. Zajistěte vyčištění hlavy pro čtení magnetického záznamu. Tuto činnost však raději přenechejte do rukou kvalifikovaného odborníka!
	Závada na kazetě a jejím pásku. V případě potřeby dotáhněte s použitím vhodného předmětu uvolněnou pásku na kazetě.
Systém nespustil přehrávání skladeb uložených na USB/SD.	Přepněte do příslušného zdrojového režimu (USB/SD). Použijte k tomu stisk tlačítka FUNCTION.
	Zajistěte správné připojení média a ujistěte se předtím o tom, že se na médiu nacházejí audio soubory v kompatibilním formátu.
	V gramofonu můžete použít pouze USB/SD médium, které bylo předtím naformátováno pro systém souborů FAT32.
Nepodařilo se naladit žádnou rozhlasovou stanici.	Přejděte do režimu TUNER. Použijte proto stisk tlačítka FUNCTION. Roztáhněte drátovou anténu do maximální délky.

Nizká kvalita nebo slabý zvuk při poslechu rozhlasových stanic.	Jiné elektronické spotřebiče v blízkosti gramofonu způsobují rušení příjmu signálu (například smartphone, TV nebo PC). Gramofon vždy instalujte do dostatečné vzdálenosti od okolních zdrojů možných interferencí.
	Roztáhněte anténu do její maximální délky, popřípadě vyzkoušejte změnit směrování antény jinam.

### USB média

Pro připojení USB médií do gramofonu nikdy nepoužívejte žádný USB kabel. Vybrané USB médium připojte přímo do gramofonu prostřednictvím USB portu. **Tento port není určený k propojení gramofonu s počítačem!**



### Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodnou ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Technické údaje

Zdroj napájení	230 V AC, 50 Hz
Dálkový ovladač	2 baterie 1,5 VV (AAA)
Spotřeba proudu	22 W / 1 W (standby)
Příjem stanic	87,5 – 108 MHz
Anténa	FM, drátová
Gramofonová přenoska	krystalový systém
Přehrávání desek	s průměrem 17,5 / 25 / 30 cm
Rychlost přehrávání desek	33, 45, 78 ot/min
AUX-IN / Připojení sluchátek	3,5 mm (jack)
USB port	verze 2.0, 5 V DC
Audio-Out	cinch stereo
MP3 sampling	44,1 kHz
Formát záznamu	32 / 64 / 96 / 128 / 192 / 256 kbps
Rozměry (gramofon)	427 x 165 x 375 mm
Reproduktor	146 x 229 x 155 mm
Výstupní výkon	2 x 2 W
Hmotnost	4,8 kg (gramofon) 1 kg (každý reproduktor)
Podmínky provozu	teplota +5 až +35 °C, 45 až 85 % relativní vlhkosti (RH) pouze suché prostory uvnitř budov

**Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.**

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/2/2019